

الرقم : ب/ن/ر ص / 001674
التاريخ : ٢٠٠٧/٢/١٤

PR-ABC-15/2/2007

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان - الأردن

الموضوع : البيانات المالية لعام ٢٠٠٦

تحية وبعد ،

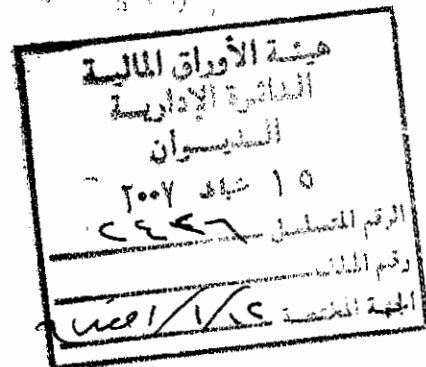
بالإشارة إلى كتابكم رقم ٥/١/١٢ بتاريخ ٢٠٠٧ / ١ / ٦ و المتعلق بنشر نتائج الأعمال الأولية للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ ، مرفق طية النموذج المعتمد للإفصاح بعد أن تم تعبئته و نسخة عن التصريح الصحفي الخاص بنتائج أعمال البنك عن الفترة المذكورة أعلاه.بالإضافة إلى البيانات المالية للبنك لعام ٢٠٠٦ بعد اعتمادها من مدققي الحسابات السادة إرنست ويونغ ، علماً أن الميزانية لم يتم اعتمادها بعد من قبل السادة البنك المركزي الأردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ، ، ،

00800

١٥ شباط ٢٠٠٧

الرئيس التنفيذي
نور النحوي



لجنة التدقيق
١٤٥٠

بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية
دائرة الإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية

- اسم الشركة :- بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن)
- القطاع :- البنوك
- رقم وتاريخ التسجيل: رقم 209 تاريخ 21 كانون الثاني 1990
- رأس المال المدفوع :- 44.850.000
- رأس المال المكتتب به :- 44.850.000
- رأس المال المصرح به :- 44.850.000
- اسم رئيس مجلس الإدارة :- السيد غازي عبد الجواد
- اسم المدير العام :- السيد نور النحوي
- اسم مدقق الحسابات الخارجي :- السادة إرنست ويونغ
- العنوان البريدي للشركة :- ص.ب 926691 عمان 111190 الأردن
- تلفون :- (962-6) 5621801
- فاكس :- (962-6) 5686291
- بريد الكتروني :- info@arabbanking.com.jo

* نصت الفقرة (أ) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 والصادرة بالإستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 على ما يلي:-

"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويد الهيئة بنسخ عنها".

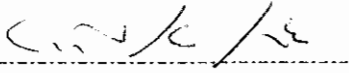
ثانياً : النتائج الأولية المقارنة (بالآلف دينار)

2005	2006	
26.974	26.709	1- صافي الإيرادات
16.527	15.952	2- صافي الربح المتوقع قبل الضريبة
4.666	4.961	3- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
-	-	4- حقوق الأقلية في الأرباح
		5- صافي الربح العائد لمساهمي الشركة
		بعد اقتطاع مخصص الضريبة و الاقتطاعات الأخرى
11.861	10.991	5 = 2 - (3+4)
		6- خلاصة عن نتائج أعمال الشركة خلال السنة المالية

حقق البنك أرباحاً لعام 2006 بلغت 10.991 مليون دينار ، حيث ارتفعت صافي الإيرادات من الفوائد و العملات لتبلغ 16.9 مليون دينار مقابل 13.6 مليون دينار و بنسبة نمو 24% عن العام السابق ، و انخفضت النفقات التشغيلية بنسبة 13% لتبلغ 12.3 مليون دينار مقابل 14.3 مليون دينار للعام السابق ، كما و ارتفعت حقوق الملكية بنسبة 24% عن العام الماضي لتبلغ 65.8 دينار .

التاريخ

اتوقيع رئيس مجلس الإدارة





- * يقصد بالتصريح "النشر أو الإدلاء ببيان صحفي بأي وسيلة من وسائل الإعلام المختلفة، وتكون مسئولية التصريح مضمونة ونشره على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً، على أن يتم تزويد الهيئة باسم هذا الشخص و مسماه الوظيفي بموجب كتاب خطي".
- * حقوق الأقلية هي ذلك الجزء من اسهم شركة تابعة والمملوكة من قبل مساهمين آخرين غير الشركة الام.
- * في حال وجود أي استفسار لديكم ، يرجى الاتصال بدائرة الإصدار والإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم (5607205) 962-6 أو الفاكس رقم (5686830) 962-6



Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- Name of the company:- Arab banking corporation (Jordan).....
- Sector:- Banking
- No. & date of registration:- No.209 Date : 21 January 1990
- Paid up capital:- 44,850,000
- Subscribed capital: - 44,850,000
- Authorized capital: - 44,850,000
- Name of Chairman of the Board:- Mr. Ghazi Abdul Jawad
- Name of the General Manager:- Mr. Nour Nahawi
- Name of the external auditor:- Ernst and Young
- Post address:- P.O.Box 926691 Amman 11190 Jordan
- Tel:- (962 - 6) 5621801
- Fax:- (962 - 6) 5686291
- E-mail:- info@arabbanking.com.jo

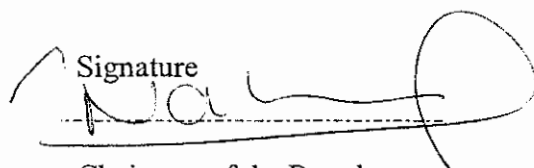
* The issuing company shall within a period not exceeding forty five days following the end of its fiscal year, disclose the preliminary results of its operations after a preliminary examination thereof by its auditors, and submit copies thereof to the JSC.

(Disclosure Directives - article 3, paragraph A)

II-preliminary results (1000 JDs):-

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
1- Net revenue	<u>26,709</u>	<u>26,974</u>
2- Expected income before tax	<u>15,952</u>	<u>16,527</u>
3- Provision for expected income tax	<u>4,961</u>	<u>4,666</u>
4- Other charges	<u>-</u>	<u>-</u>
5- Net income after provision for Income tax & other charges		
5 = 2 - (3+4)	<u>10,991</u>	<u>11,861</u>
6- Summary of the company's performance for the last fiscal year		

Net profit , After tax reached JD 10,991 Million in 2006 . As net interest and commission income increased by 24% to reach JD 16.9 million compared to JD 13,6 Million . in addition to the decrease in operating expenses by 13% to reach JD12,3 Million compared to JD 14,3 million in previous year.. Shareholders equity increased by 24% to reach JD 65.8 million in 2006.

Signature


Chairman of the Board

Date:-
14/2/2007

- * Declaration shall mean the publication or giving a press release by any form of media. The chairman of the Board, or any person authorized by him in writing shall be responsible for the declaration, the context and publication thereof, provided that the JSC is provided in writing with the name of such person and his post.
- * **Minority Interest** The portion of subsidiary corporation ownership held by stockholders other than the parent company.
- * for further information, please call the Issuance and Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 962-6(5607205) or Fax No. 962-6(5686830).



بنك المؤسسة العربية المصرفية

ABC Bank

بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) يعلن عن تحقيق نتائج مالية متميزة ١٦ مليون دينار صافي الأرباح قبل الضريبة

وصلت إلى ٣١٪ من إجمالي الودائع. وقد ارتفعت إيرادات البنك من الفوائد والعمولات لتصل إلى ١١,٩ مليون دينار مقارنة مع ١٣,٦ مليون دينار خلال العام السابق أي بزيادة مقدارها ٢٥٪. هذا وقد استطاع البنك خلال العام الحالي خفض قيمة النفقات التشغيلية بنسبة ١٣٪ بفضل سياسته الحكيمة في إدارة الموارد البشرية.

بالإضافة إلى ذلك فقد تمكن البنك من مواصلة دعم قاعدته الرأسمالية حيث قام بزيادة رأسماله من ٣٤,٥ مليون دينار إلى ٤٤,٨٥ مليون دينار عن طريق رسملة الأرباح المدورة. أما معدل كفاية رأس المال فقد وصل إلى ١٩,٣٪.

وهي الوقت ذاته واصل البنك خطته طويلة المدى الهادفة إلى الارتقاء بنوعية الأصول وتحسينها. وطرح العديد من الخدمات المصرفية الحديثة وتمويل المشروعات الفردية الصغيرة وتطوير الخدمات الإلكترونية وتنويعها وزيادة منافذ بيع الخدمات. بالإضافة إلى تفعيل وتنشيط دور البنك في مجال الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار بما يمكن البنك من تعزيز صورته الريادية الناجحة. ويمكنه من مواصلة تحقيق مكانة مرموقة في السوق المصرفي المحلي.

وبفضل ذلك كله فقد قامت مؤسسة التصنيف المالي Capital Intelligence برفع النظرة المستقبلية للبنك Outlook إلى إيجابي Positive علماً بأن التصنيف المالي للبنك يبلغ BBB- والذي يعتبر من التصنيفات المالية المرتفعة مقارنة بالقطاع المصرفي.

ومن الجدير بالذكر بأن النتائج المالية خاضعة لموافقة البنك المركزي عليها.

أعلن بنك المؤسسة العربية المصرفية (الأردن) عن تحقيقه لنتائج مالية متميزة للعام ٢٠٠٦ حيث استثمر في تسجيل معدلات ربحية مرتفعة بلغت ١٦ مليون دينار. وبهذه المناسبة صرح الرئيس التنفيذي للبنك السيد نون النحوي بأن هذا الأداء المتميز يأتي كمنحصلة إيجابية لنجاح خطط البنك وسياساته. والجهود المتقانية التي بذلها الموظفون والدعم المتواصل من بنك المؤسسة الأم في البحرين. وقد تمكن البنك من تحقيق صافي ربح بعد الضريبة بقيمة ١١ مليون دينار حيث انعكست هذه النتائج إيجاباً على كافة المؤشرات المالية للبنك فقد ارتفعت حقوق المساهمين إلى ١٥,٨ مليون دينار فيما وصل معدل العائد عليها إلى ١٩٪. كما وصلت موجودات البنك إلى ٥١٨ مليون دينار أي بنسبة ٢١٪ مقدارها ٢١٪ حيث وصل العائد على الموجودات إلى ١٤٪. أما العائد على السهم الواحد فقد وصل إلى ٢٤٥ فلساً أي بنسبة ٢٤,٥٪ في المائة من القيمة الاسمية للسهم.

التي جاءت ذلك وأصلحت البنود الرئيسية في الميزانية مواءمة الثوابن حيث ارتفعت التسهيلات الائتمانية المباشرة إلى ٢٥١ مليون دينار بزيادة مقدارها ١٣٪ عن العام السابق فيما انخفضت محفظة البنك من الديون غير العاملة لتصل إلى ٥,٢ مليون دينار فقط مقارنة مع ٧,٦ مليون دينار في نهاية العام الماضي أي بانخفاض مقداره ٣٢٪. كما ارتفعت نسبة تغطية الديون غير العاملة من الخصصات إلى أكثر من ١٠٠٪. أما ودائع العملاء فقد تجاوزت ٢٥١ مليون دينار حيث استطاع البنك زيادة حصته من الودائع قليلة الكلفة أو التي لا تحمل فائدة والتي